

понимании реальной ситуации в наших странах и в меньшей степени на доктринерском подходе к выработке политики. Хочу непосредственно процитировать президента, который сказал: «Прогресс будет возможен лишь при просвещенном понимании партнерства».

Озабоченная неадекватностью прежних моделей развития и тенденцией оставлять вопросы развития главным образом на усмотрение рыночных сил, Гайана стремится развивать в Организации Объединенных Наций концепцию нового глобального общечеловеческого порядка, основанную на подлинном партнерстве в интересах развития. Рассматривая проблемы мира и развития в цельной манере, такой «конкордат» обеспечил бы развивающимся странам структурную, стратегическую и долгосрочную поддержку, в которой они нуждаются. Гайана надеется в предстоящие месяцы работать на основе резолюции 55/48 с целью обеспечения большей предсказуемости и стабильности международного сотрудничества в области развития.

Ясно, что впереди нас ожидают трудности и что некоторые из задач исторически беспрецедентны по своим масштабам. Проблемы нестабильности и неопределенности, от которых страдает так много стран во всем мире, должны быть решены, если мы хотим избежать неудачи. Поэтому мы должны подготовить Организацию Объединенных Наций, наиболее важную и пользующуюся самой широкой поддержкой международную правительственную организацию из всех существующих, к решению этих проблем. Их просто негде больше решать.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Боснии и Герцеговины Его Превосходительству г-ну Златко Лагумджию.

Г-н Лагумджия (Босния и Герцеговина) (*говорит по-английски*): Я благодарен за возможность выступить перед Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят седьмой сессии. Позвольте мне прежде всего тепло поздравить г-на Яна Кавана с заслуженным избранием на пост Председателя.

Трагические события 11 сентября заставили нас пересмотреть наши достижения, реальные ценности и связь между нищетой, развитием, устойчивостью, соблюдением прав человека и реальным прогрессом. Тем не менее цели, которые ставили перед собой те, кто совершил эти преступления,

безусловно, не были достигнуты. Мир стал более единым и укрепился в своей решимости бороться с терроризмом как с глобальной угрозой ценностям цивилизации. Результатом этого стало укрепление сотрудничества между специализированными службами и органами различных государств, а также между международными организациями. Однако мы должны быть готовы к долгой и трудной конфронтации с этим злом нашего времени.

В прошлом году все мы с полным основанием сосредоточивали внимание на Афганистане. Сегодня мы также обеспокоены в связи с будущими шагами в отношении Ирака как серьезной угрозы стабильности в мире и убежища для террористов. К счастью, после десяти лет пребывания в фокусе как кризисный регион Юго-Восточная Европа, Балканы вместе с Боснией и Герцеговиной, находящейся в самом сердце этого региона, сегодня более не являются подходящим материалом для «Си-эн-эн», учитывая происходящий там сейчас рост стабильности.

Настало время приветствовать новый образ моей страны и начать переосмысление восприятия региона в целом, ибо он более не укладывается в стереотип региона «балканских призраков». Большие проблемы, такие как Ирак, Ближний Восток и Кашмир, не должны заставлять нас забывать о том, что из балканского региона поступают хорошие известия. Мы все еще стараемся завершить работу по обеспечению полной интеграции этого региона в европейские демократические структуры и приобщения его к европейским ценностям.

Мы уже предприняли огромные усилия и добились больших достижений, но мы должны быть осторожны и терпеливы до тех пор, пока стабильность не станет самодостаточной и не будет поддерживаться через создание рабочих мест, обеспечение правосудия и наличие функционирующих институтов, которые будут скреплять новую демократию.

В свете прошлогодних террористических нападений на Нью-Йорк и Вашингтон наше хрупкое государство — единственное европейское государство, где мусульмане составляют самую крупную религиозную группу, — столкнулось с тяжелым грузом предрассудков в контексте «столкновения между цивилизациями». Но, как известно членам Ассамблеи, наше государство всегда находилось на перекрестке различных культур и религий и было

местом, где различные цивилизации на протяжении многих веков жили в обстановке терпимости и взаимоуважения.

Сегодня мы еще больше убеждены в том, что все проблемы могут быть решены лишь через диалог, основанный на доброй политической воле. Исходя из такой позиции мы и включились в борьбу против любых форм терроризма и организованной преступности. Мы усилили борьбу с коррупцией, модернизируя и укрепляя наши государственные институты. Мы сделали верховенство права приоритетом в нашей повестке дня. Прделана хорошая работа, достигнуты определенные результаты, и мы тем самым доказали, что Босния и Герцеговина не является ничейной землей.

Создание демократических институтов, экономическое развитие, защита прав человека и содействие их обеспечению более, чем когда-либо, составляют основу наших приоритетов. После недавних трагических событий и всех пережитых Боснией и Герцеговиной бурных перемен мы твердо верим в идею демократии, развития и мира как в основу прогресса и стабильности как для нашей страны, так и для нашего непосредственного окружения и всего региона. Лишь ответственное и подотчетное управление может обеспечить необходимые изменения и прогресс для всех.

К сожалению, мы все еще сталкиваемся с тяжелым наследием прошлого, в частности с тем фактом, что главные виновники преступлений, совершенных в Боснии и Герцеговине, — Радован Караджич и Ратко Младич — остаются на свободе. Как только они предстанут перед судом, нам будет легче достичь наших целей. Вот почему я хотел бы на данном этапе подчеркнуть значение сотрудничества всех вовлеченных сторон с Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии, расположенным в Гааге.

В то же время мы понимаем, что демократизация — это иногда длительный процесс. Но постконфликтное миростроительство еще сложнее. Тем не менее мы уже определили для себя курс на создание безопасной, мирной, стабильной и самодостаточной страны, и мы не остановимся на полпути. Сегодня мы являемся полноправным членом Совета Европы. За последнее время в страну вернулись больше беженцев и перемещенных лиц, чем в любой другой послевоенный период. Иными слова-

ми, за последние 18 месяцев на всей территории Боснии и Герцеговины беженцам и перемещенным лицам возвращено почти в три раза больше объектов собственности, домов и квартир, чем за предыдущие пять лет. Построено или восстановлено большое число дорог, деревень, домов; построено или отремонтировано много мечетей и церквей.

Существенный вклад в обеспечение нынешнего уровня стабильности и восстановления внесли Миссия Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (МООНБГ), Силы по стабилизации, Высокий представитель, Совет по выполнению Мирного соглашения, Управление Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ), Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и другие члены семьи международного сообщества, представленные в Боснии и Герцеговине.

Мы особо подчеркиваем значение и роль МООНБГ, мандат которой заканчивается в конце этого года. Реформу и реструктуризацию полиции с целью достижения в этом плане международных стандартов с точки зрения организационного потенциала и институциональной целостности можно считать явным успехом. Миссия Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине, безусловно, была одним из ключевых действующих лиц в плане создания основ эффективных, демократических и надежных правоохранительных учреждений — одного из важнейших элементов дальнейшего развития Боснии и Герцеговины как многоэтнического, терпимого и демократического государства. Мы приветствуем передачу остающихся в этой области задач Полицейской миссии Европейского союза и в частности расширение ответственности Европейского союза в области судебной реформы в качестве одной из важнейших основ самодостаточности, будущей демократизации и процесса реформы.

Не должно быть никаких сомнений в том, что у Организации Объединенных Наций должны быть возможности для выполнения своих новых задач и, следовательно, для реагирования на постоянно усиливающиеся вызовы быстро меняющегося мира. Она должна обеспечивать лидерство в деле создания процветающего мира, основанного уже не на силе и угрозах, а на нормах международного права и уважении всех прав и прав для всех.

В этом контексте я хотел бы подчеркнуть, что мы поддерживаем дальнейшую демократизацию и модернизацию Организации Объединенных Наций. Новые задачи и вызовы требуют повышения эффективности, рационализации затрат и равноправного с географической точки зрения участия государств и народов в системе Организации Объединенных Наций. Босния и Герцеговина также поддерживает продолжение работы по реформированию Совета Безопасности, по корректировке его членского состава в соответствии с тщательно разработанными критериями, с учетом равной географической представленности, но без ущерба для эффективности этого органа Организации Объединенных Наций.

Позвольте мне кратко коснуться некоторых приоритетов в сегодняшней Боснии и Герцеговине.

За последние два года Босния и Герцеговина подтвердила свою решимость отказаться от роли пассивного получателя помощи международного сообщества и вместо этого стать активным участником международных усилий. Тот факт, что сегодня мы в состоянии заявлять о необходимости и даже приоритетном значении более активного и творческого участия, и следовательно, разделения большей ответственности, свидетельствует о тенденции к нормализации положения в нашей стране.

Процесс восстановления идет полным ходом, и сегодня уже видны определенные результаты в экономической области, в области социальных реформ, образования, здравоохранения и в других областях. Экономические реформы направлены на создание единого экономического пространства, способствующего обеспечению условий для повышения качества образования, что даст возможность нашей молодежи остаться в Боснии и Герцеговине, возглавить процесс ее развития и стать хозяевами ее будущего.

Мы практически завершили создание условий, изложенных в плане Европейского союза, и надеемся, что в скором времени сможем приступить к процессу изучения возможности подписания Боснией и Герцеговиной соглашения о стабилизации и ассоциации с Европейским союзом. Мы преодолели тот период, когда вынуждены были выступать в роли получателя международной помощи, и сегодня выступаем в качестве партнера в процессе превращения Боснии и Герцеговины в самостоятельное государство как с экономической, так и с институцион-

ной точки зрения. Это лишь один из этапов постепенного превращения нашего народа в участника процесса перемен в нашей стране.

В партнерстве с международным сообществом мы стремимся упорядочить общую стратегию обеспечения политической стабильности, создания государственных учреждений и программы экономического восстановления в качестве предварительного условия обеспечения устойчивого развития в целом. Весь регион, включая Боснию и Герцеговину, переходит к новому этапу стабильности в рамках процесса европейской интеграции, однако, мы должны продолжать проявлять бдительность. Призраки прошлого, идеи изоляции и войн начинают постепенно отступать.

Судебные процессы над военными преступниками, проходящие в Международном уголовном суде по бывшей Югославии в Гааге, позволяют нам надеяться на то, что правосудие и время помогут предать забвению планы, основанные на идее геноцида. Именно поэтому мы должны постоянно бороться с теми, кто пытается переделать границы и призывает к развязыванию новых войн в регионе.

Местными общинами и международным сообществом было затрачено столько энергии и усилий, что мы просто не можем позволить себе не добиться успеха. Любая стратегия ухода международного сообщества должна предусматривать обеспечение успеха в деле создания единого, многоэтнического, демократического, европейского государства Босния и Герцеговина. От имени моего правительства я хотел бы вновь выразить признательность международному сообществу за его самоотверженную поддержку в деле обеспечения прочной стабильности и развития в нашем регионе.

Если четыре миллиона граждан моей страны — мусульмане, православные, католики, евреи и другие, кто на протяжении всей истории даже в недемократическом обществе жили в условиях терпимости — сегодня не смогут жить вместе в центре Европы в рамках демократического и открытого общества, тогда в свете событий 11 сентября встает закономерный вопрос: каким образом мы сможем добиться единства и сплочения шести миллиардов людей на нашей планете?

Будучи представителем Боснии и Герцеговины, я с оптимизмом смотрю в будущее, черпая силы в видении, которое разделяет большинство людей,

не желающих повторения прошлого и готовых бороться за будущее. Создание рабочих мест, обеспечение справедливости для всех, солидарности и европейской интеграции посредством реформ и построения прочных государственных институтов — вот основные задачи нашей повестки дня. Мы преисполнены решимости претворить наши планы в жизнь.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и международного сотрудничества Кении члену парламента Его Превосходительству distinguished Мардену Мадоке.

Г-н Мадока (Кения) (*говорит по-английски*): Позвольте мне от имени моей делегации искренне поздравить г-на Кавана в связи с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее очередной пятьдесят седьмой сессии.

Я также хотел бы поблагодарить его предшественника г-на Хан Сын Су, срок полномочий которого совпал с одним из наиболее сложных периодов нашей современной истории, начало которому положили террористические нападения, совершенные на Соединенные Штаты 11 сентября. Мы выражаем ему признательность за блестящее руководство работой пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Позвольте мне также воздать должное усилиям, мужеству и дальновидности Генерального секретаря г-на Кофи Аннана, который продолжает служить для нас источником силы и надежды. Мы приветствуем его. Кроме того, мы хотели бы приветствовать Швейцарию в качестве нового члена Организации Объединенных Наций, а также выразить надежду на вступление Восточного Тимора в ее состав.

Мы, представители континента, преследуемого многочисленными проблемами, надеемся, что пятьдесят седьмая сессия Генеральной Ассамблеи предоставит нам еще одну возможность критически пересмотреть обещания, содержащиеся в Декларации тысячелетия, и подвести итоги достигнутого прогресса. Спустя два года мы обязаны дать отчет о ходе выполнения содержащихся в Декларации обязательств. Боюсь, что во многих случаях результаты будут отнюдь неудовлетворительными. Мы не выполнили свои обещания, и поэтому сегодня многие люди на нашей планете находятся в более отчаян-

ном положении, чем два года тому назад. Они возлагали надежды на наши планы, поверили в нашу искренность, нашу приверженность, а также нашу настойчивость и целеустремленность.

Начиная с 90-х годов, в целях решения проблем, стоящих перед развивающимися странами, в рамках Организации Объединенных Наций было проведено множество конференций и совещаний. Поэтому вызывает сожаление недостаток политической воли для осуществления решений, принятых на этих форумах. Не было выделено достаточно средств на уменьшение бремени задолженности, облегчение доступа на рынки, развитие людских ресурсов и борьбу с эпидемией ВИЧ/СПИДа и другими болезнями.

Современная глобальная финансовая система продемонстрировала свою неадекватность в решении проблем, стоящих перед развивающимися странами. Глубокую обеспокоенность вызывает уменьшение потоков официальной помощи в целях развития и прямых иностранных инвестиций. Несмотря на усилия, предпринимаемые в целях достижения устойчивого экономического роста и устойчивого развития, условия на международной арене не были в достаточной степени благоприятными. Поэтому моя делегация призывает делать больший упор на предоставление льготных ссуд и более широкое использование субсидий.

Более того, глобальные торговые соглашения имеют тенденцию приносить выгоду лишь промышленно развитым странам. Сегодня доля Африки в системе мировой торговли составляет менее двух процентов. В то время, как промышленно развитые страны продолжают предоставлять значительные субсидии своему сельскохозяйственному сектору, развивающиеся страны были вынуждены прекратить предоставление такой помощи. Данное обстоятельство, а также наличие тарифных и нетарифных барьеров в области торговли означает, что наша продукция не имеет возможности конкурировать с продукцией стран Севера. Поэтому мы должны воспользоваться импульсом, созданным в Дохе, и поддержать инициативы, такие как Акт о росте и возможностях в Африке и соглашения между Европейским союзом и Группой африканских, карибских и тихоокеанских государств, которые призваны помочь нашим странам воспользоваться возможностями международной торговли.